

**អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា**  
**នៅទីពោះមុខសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត**

សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខ: ០០២/១៤-០៨-២០០៦ អវតក/កសព

លេខស៊ើបសួរ : ០០១/១៨-០៧-២០០៧ អវតក/កសចស

ឈ្មោះសំណុំរឿង : ដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឱ្យស៊ើបសួរ ចុះថ្ងៃទី១៨ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៧

បញ្ជូនទៅ : សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត

កាលបរិច្ឆេទនៃការបញ្ជូន : ថ្ងៃទី ០៨ ខែ មករា ឆ្នាំ២០០៨

ភាគីបញ្ជូន : ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា

ភាសាដើម : ភាសាខ្មែរ

ប្រភេទឯកសារ : សម្ងាត់

**ករណីបញ្ជូនបណ្តឹង**

**របស់លោក សក្កុ: រត្ននាបនាត ទ្រង់ដៃចរឡី ចុះថ្ងៃទី ១១-០១-២០០៧**

**បញ្ជូនដោយ:**

សហព្រះរាជអាជ្ញា :

លោកស្រី ជា លាង

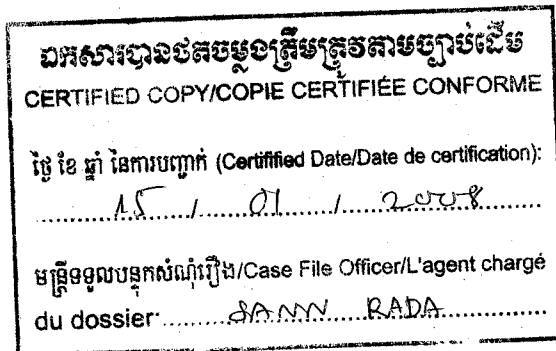
Mr. Robert PETIT

**បញ្ជូនទៅ:**

សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត :

លោក យូ ប៊ុនឡេង

Mr. Marcel LEMONDE



ORIGINAL DOCUMENT  
 RECEIVED ON 09/01/2008  
 AT 11:20' BY  
 NUP SOTHUNVLEHET  
 ACTING CASE FILE OFFICER

**ក.សេចក្តីផ្តើម នៃប្រវត្តិវិវិធី**

- ១. ពាក្យបណ្តឹងរបស់លោក សក្ករៈ រត្តនាបធាតទ្រង់ដែងរង្សី ចុះថ្ងៃទី ១១-០១-០៧ ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា បានបញ្ជូនទៅក្នុងសំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខ ០០២/១៤-០៨-០៦ ហើយបញ្ជូនទៅសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ដើម្បីបើកការស៊ើបសួរតាមដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងអោយស៊ើបសួរ ចុះថ្ងៃទី១៨ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៧ ។
- ២. នៅថ្ងៃទី៧ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៧ សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតបានបញ្ជូនសំណុំរឿងតាមដីកាបញ្ជូនសំណុំរឿងទៅពិនិត្យ មកការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា ហើយបានបញ្ជាក់ថា មានពាក្យបណ្តឹងមួយក្នុងចំណោមពាក្យបណ្តឹងទាំងនោះ ទំនងជាមិនអាចទទួលយកបានឡើយ ពីព្រោះវាមិនស្ថិតក្នុងដែនសមត្ថកិច្ចរបស់អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា។
- ៣. ក្រោយពីបានពិនិត្យ ពិចារណាលើសំណុំរឿងទាំងនោះសារជាថ្មី សហព្រះរាជអាជ្ញាយល់ឃើញថាពាក្យបណ្តឹងរបស់លោក សក្ករៈ រត្តនាបធាតទ្រង់ដែងរង្សី ចុះថ្ងៃទី ១១-០១-២០០៧ មិនស្ថិតក្នុងដែនសមត្ថកិច្ចរបស់អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជាទេ។

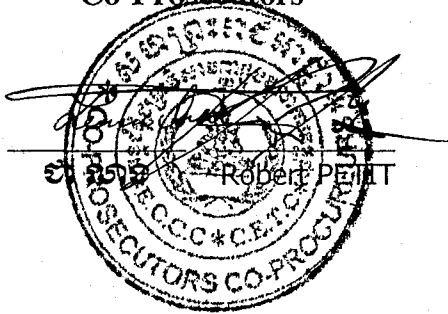
**ខ-សំណើ**

- ៤. ស្នើសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ធ្វើការបំបែកពាក្យបណ្តឹងរបស់លោក សក្ករៈ រត្តនាបធាតទ្រង់ដែងរង្សី ចុះថ្ងៃទី ១១-០១-២០០៧ ចេញពីសំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខ ០០២/១៤-០៨-០៦ ហើយបញ្ជូនពាក្យបណ្តឹងនេះមកការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញាវិញ ដើម្បីយើងខ្ញុំធ្វើការសំរេចលើពាក្យបណ្តឹងនោះសារជាថ្មីតាមនីតិវិធី ។

សូមលោកចៅក្រមទទួលនូវសេចក្តីគោរពរាប់អាន អំពីយើងខ្ញុំ ។

ធ្វើនៅភ្នំពេញ, ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ថ្ងៃទី ០៨ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០៨

**សហព្រះរាជអាជ្ញា**  
**Co-Prosecutors**





**អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា**

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia  
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

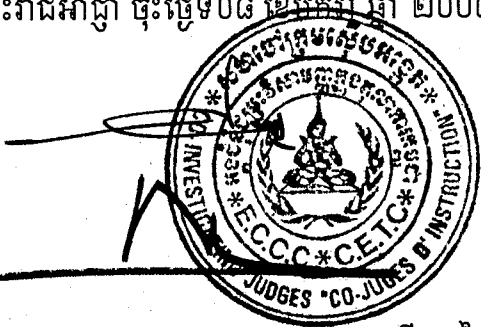
**ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត**

ជូនចំពោះ: សហព្រះរាជអាជ្ញានៃអវតក

ថ្ងៃទី ១០ ខែមករា ឆ្នាំ ២០០៨

យោង : លិខិតឆ្លើយតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា ចុះថ្ងៃទី០៨ ខែមករា ឆ្នាំ ២០០៨

ពី : លោក ឃុំ ប៊ុនឡេង  
លោក Marcel LEMONDE  
សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត



កម្មវត្ថុ : ការបញ្ជូនពាក្យបណ្តឹងរបស់លោក សក្ករ: រត្តនាបណ្ឌិត ទ្រង់ដែងរង្សី ចុះថ្ងៃទី១១ ខែមករាឆ្នាំ២០០៧

ជាការឆ្លើយតបនឹងចម្លើយរបស់លោក-លោកស្រីសហព្រះរាជអាជ្ញាចុះថ្ងៃទី០៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៨  
សូមលោក-លោកស្រីសហព្រះរាជអាជ្ញា ទទួលយកនូវពាក្យបណ្តឹងរបស់លោក សក្ករ: រត្តនាបណ្ឌិត  
ទ្រង់ដែងរង្សី ចុះថ្ងៃទី១១ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៨ ដែលមានភ្ជាប់មកជាមួយនេះ។

ឯកសារបានចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម  
CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIÉE CONFORME  
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ នៃការបញ្ជាក់ (Certified Date/Date de certification):  
.....15...../.....01...../.....2008.....  
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé  
du dossier:.....SANN BADA.....

